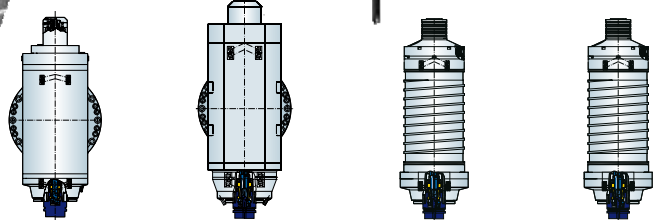
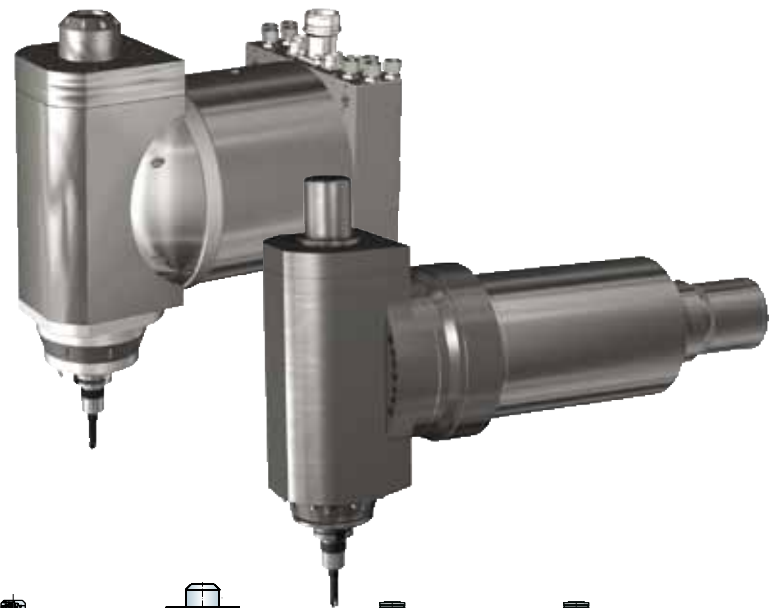


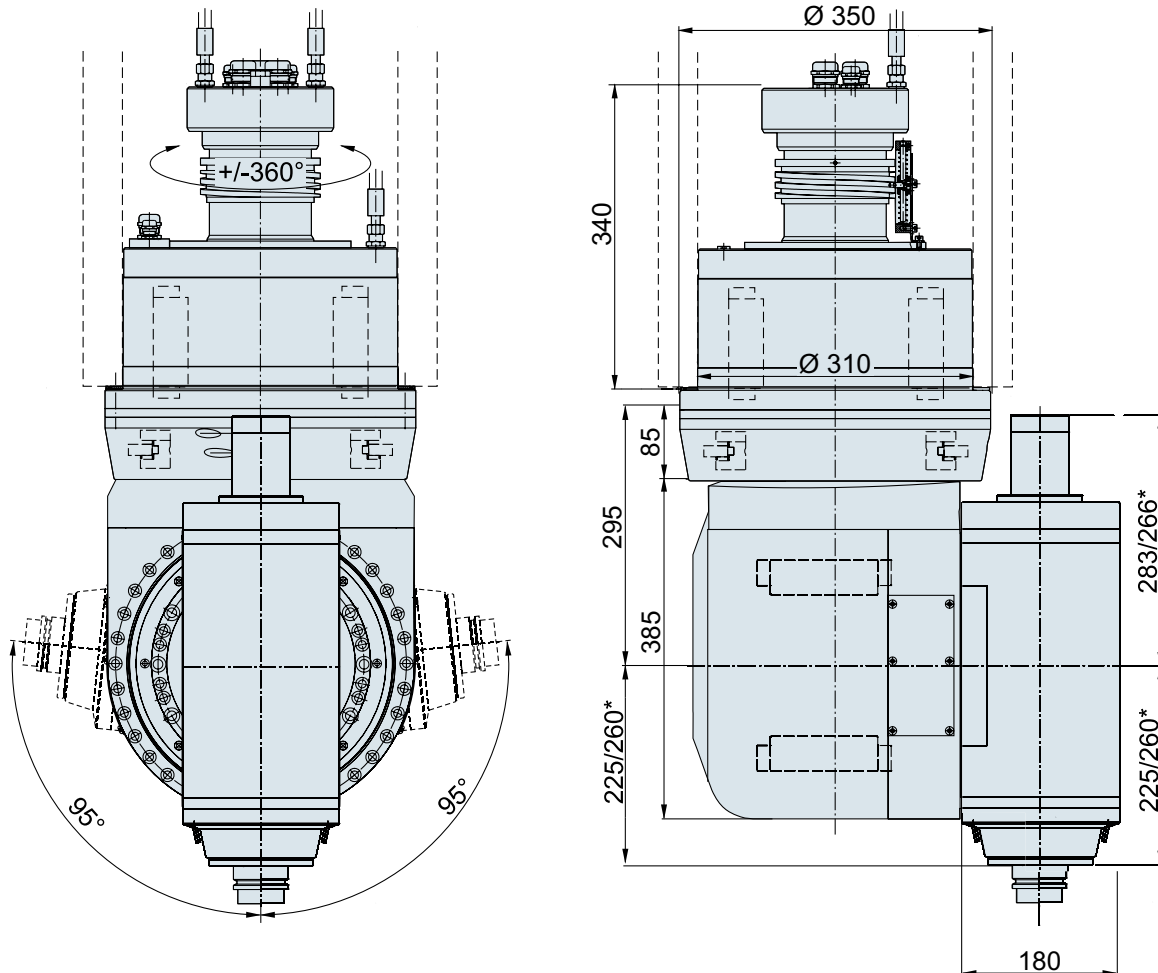
The milling units of the light series P12 are available in the following combinations:

- Orthogonal head (C-Axis vertical with A-Axis)
- Universal head 45° (C-Axis vertical with A-Axis)
- Swivel axes (A-Axis horizontal with flanged motor spindle)

Spindles with power values of 15 up to 34 kW are used.



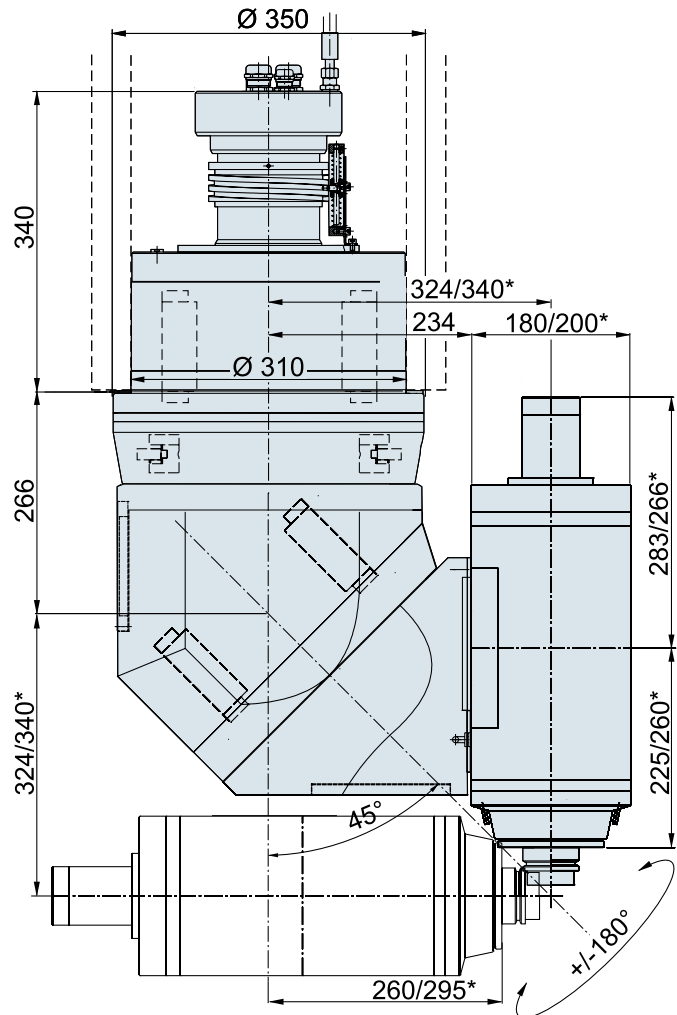
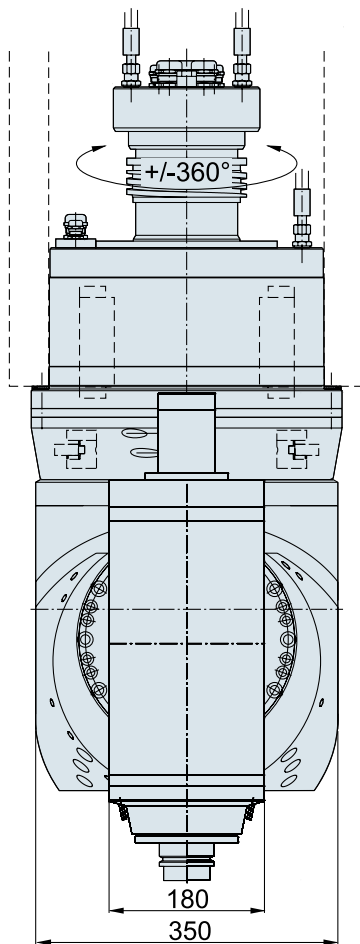
Basic spindles:	CS 15-180-A	CS 21-200	CS 27-170	CS 34-170-S
Nom. power S1 (kW):	15	21	27	34
Diameter (mm):	180	200	170	170
Max. Torque S6 (Nm):	67	130	84	81
Max. Speed (r.p.m.):	24.000	15.000	24.000	15.000
Tool interface:	HSK-A63	HSK-A63	HSK-A63	HSK-A63
Data sheet:	2.2.13	2.2.14	2.2.141	2.2.142
Used in:	Orthogonal- and Universal head • Swivel axis			Fork head



*Dimensions with motor spindle CS 21-200

Technical data Orthogonal head P12

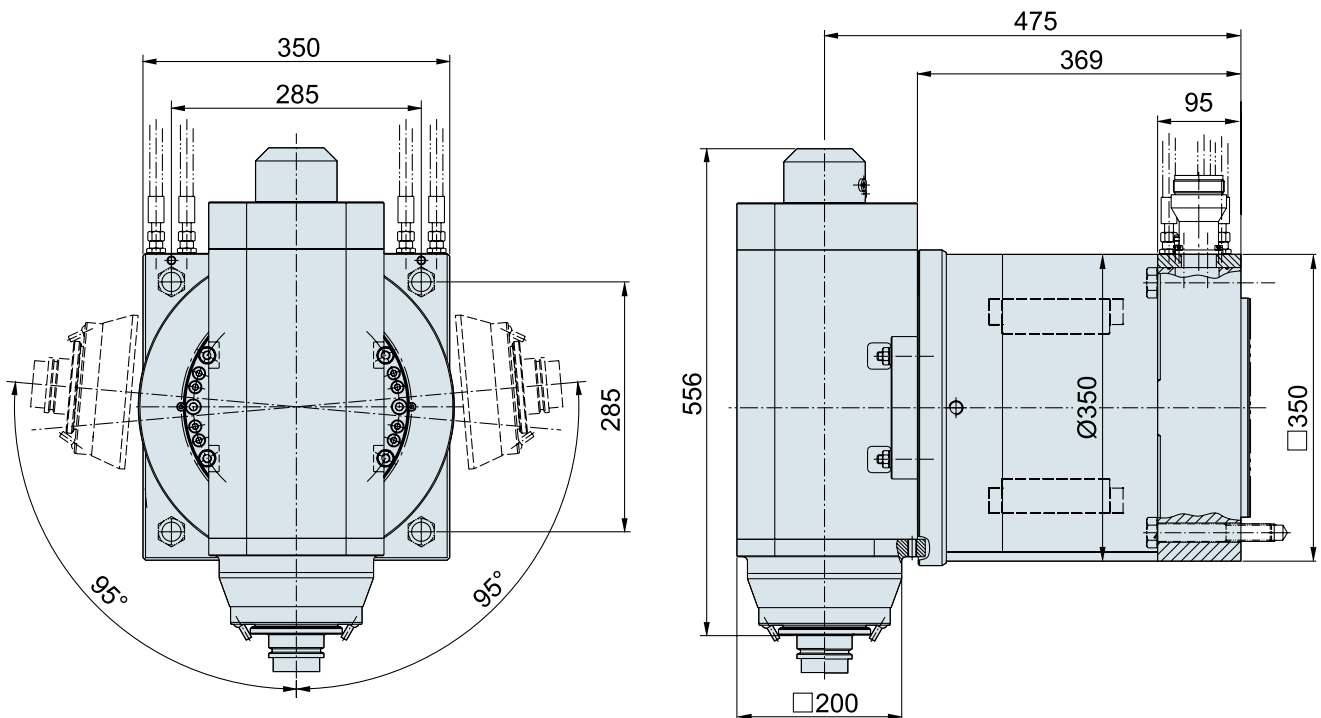
Milling unit	C-Axis	A-Axis orthogonal
Max. Torque:	600 Nm	600 Nm
Clamping torque:	2.000 Nm (60 bar)	2.000 Nm (60 bar)
Swivel speed:	360°/s	360°/s
Swivel angle:	+/-360°	+/-95°
Nom. voltage/current:	400 V/14 A	400 V/14 A
Power dissipation:	1 kW (8 l/min)	1 kW (8 l/min)
Measuring system:	incremental	absolute
Positioning accuracy:	0,002°	0,002°
Total weight approx.:	400 kg	



*Dimensions with motor spindle CS 21-200

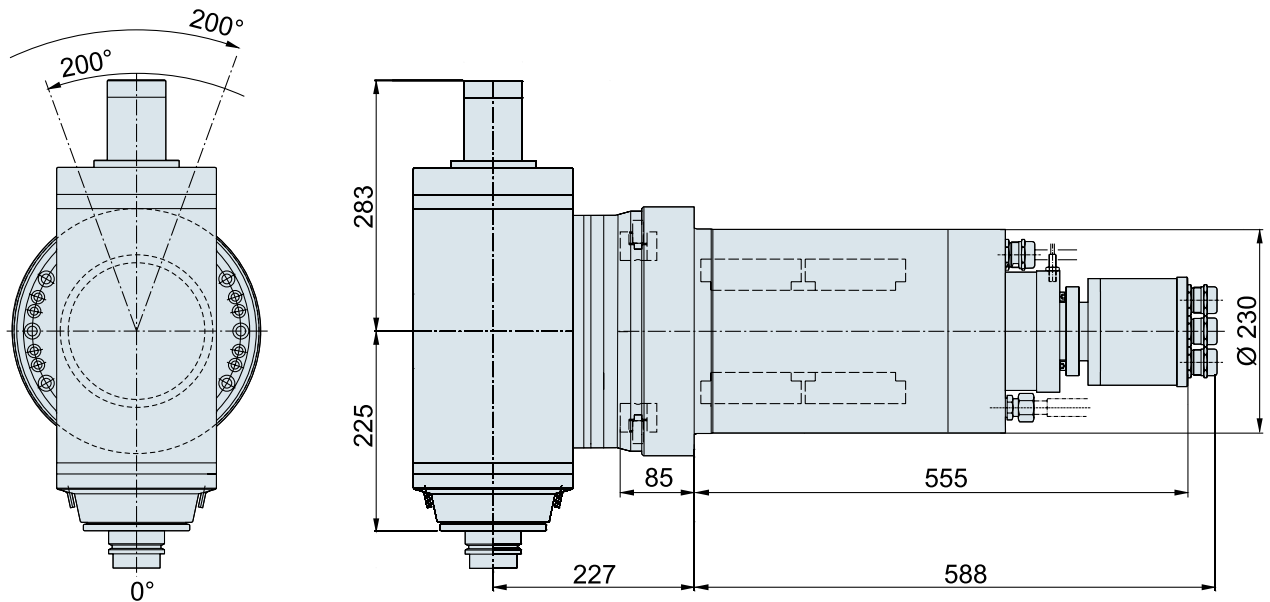
Technical data Universal head P12

Milling unit	C-Axis	A-Axis universal
Max. Torque:	600 Nm	600 Nm
Clamping torque:	2.000 Nm (60 bar)	2.000 Nm (60 bar)
Swivel speed:	360°/s	360°/s
Swivel angle:	+/-360°	+/-180°
Nom. voltage/current:	400 V/14 A	400 V/14 A
Power dissipation:	1 kW (8 l/min)	1 kW (8 l/min)
Measuring system:	incremental	incremental
Positioning accuracy:	0,002°	0,002°
Total weight approx.:	400 kg	



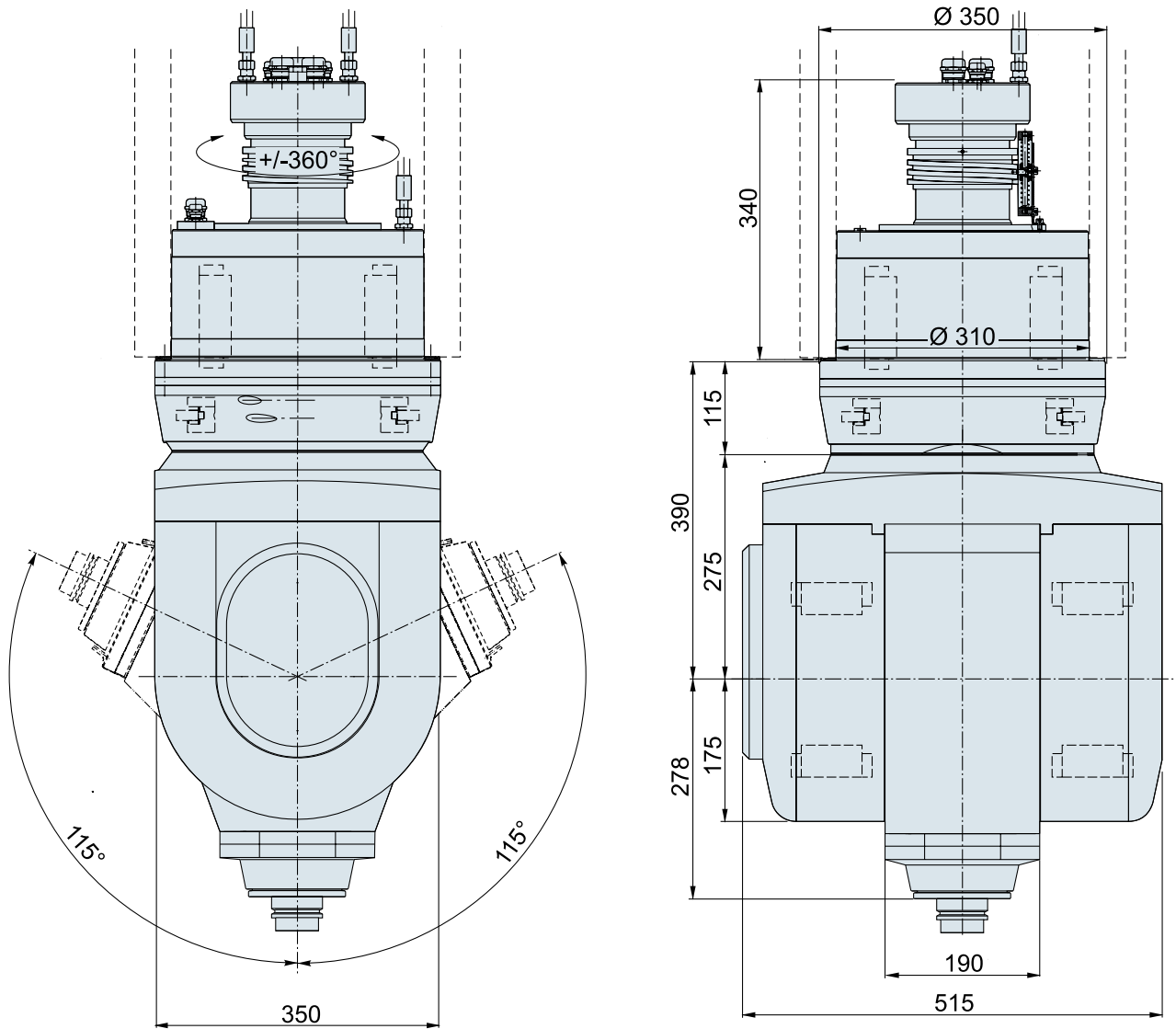
Technical data attachment-Swivel axis P12

Swivel axis	A-Axis	motor spindle
Max. Torque:	600 Nm	Technical data see data sheet Nr. 2.2.14
Clamping torque:	2.000 Nm (60 bar)	
Swivel speed:	360°/s	
Swivel angle:	+/-95°	
Nom. voltage/current:	400 V/28 A	
Power dissipation:	4 kW (10 l/min)	
Measuring system:	incremental	
Positioning accuracy:	0,002°	
Total weight approx.:		320 kg



Technical data installation-Swivel axis P12

Swivel axis	C-Axis	motor spindle
Max. Torque:	480 Nm	Technical data see data sheet Nr. 2.2.13
Clamping torque:	2.000 Nm (50 bar)	
Swivel speed:	360°/s	
Swivel angle:	+/-200°	
Nom. voltage/current:	400 V/28 A	
Power dissipation:	4 kW (10 l/min)	
Measuring system:	incremental	
Positioning accuracy:	0,002°	
Total weight approx.:		200 kg



Technical data Fork Head P12

Head	C-Axis	A-Axis Fork
Max. Torque:	600 Nm	800 Nm
Clamping torque:	2.000 Nm (60 bar)	2.000 Nm (60 bar)
Swivel speed:	360°/s	360°/s
Swivel angle:	$\pm 360^\circ$	$\pm 115^\circ$
Nom. voltage/current:	400 V/14 A	400 V/28 A
Power dissipation:	1 kW (8 l/min)	1 kW (8 l/min)
Measuring system:	incremental	absolute
Positioning accuracy:	0,002°	0,002°
Total weight approx.:	500 kg	

Your competent Partners for innovative technical Solutions



1 Germany Headquarters
CyTec Zylindertechnik GmbH
Steffensrott 1
D- 52428 Jülich
Tel.: (+49) 2461 68 08-0
Fax.: (+49) 2461 68 08 25

2 Germany South
CyTec Zylindertechnik
Carl-Zeiss-Str. 7
D- 72124 Pliezhausen
Tel.: (+49) 71 27/811 880
Fax.: (+49) 71 27/811 885

3 Great Britain
CyTec Systems UK Ltd.
Lancaster House • 234 Fields New Road
Chadderton • GB- Oldham, OL9 8NZ
Tel.: (+44) 0161/678 70 90
Fax.: (+44) 0161/620 53 92

4 France
CyTec Systems SARL
Parc des Erables
66 route de Sartrouville
F- 78230 Le Pecq
Tel.: (+33) 01 30 87 13 50
Fax.: (+33) 01 30 87 13 51

5 Switzerland
Geiger CyTec Systems AG
Steinhaus
CH- 3150 Schwarzenburg
Tel.: (+41) 31/73 42 424
Fax.: (+41) 31/73 42 425

6 Italy
Emanuele Mascherpa S.p.A.
Via Natale Battaglia, 39
I- 20127 Milano
Tel.: (+39) 02/280 031
Fax.: (+39) 02/282 99 45

7 Hungary
Working KFT
Budai Nagy Antal út
HU- 2400 Dunaújváros
Tel./Fax: (+36) 25/431740

8 USA
CyTec Systems USA, Inc.
1509 Rapids Drive
USA- Racine, WI 53401-0032
Tel.: (+262) 638-4636
Fax.: (+262) 638-9775

9 China
CyTec China
No. 5 Wuxing Road, Lucheng Town
Tongzhou District, 101107
Beijing, China
Tel.: (+86) 10-5166 6681/2
Fax.: (+86) 10-5166 6681/2-201